

# Manual do Revendedor

ESTRADA	MTB	Trekking
City Touring/ Comfort Bike	URBAN SPORT	E-BIKE

## Manete de trocador

### DEORE XT

SL-T8000

### DEORE

SL-T6000

SL-M5130

# ÍNDICE

<b>AVISO IMPORTANTE.....</b>	<b>3</b>
<b>PARA GARANTIR A SEGURANÇA.....</b>	<b>4</b>
<b>LISTA DE FERRAMENTAS A USAR.....</b>	<b>7</b>
<b>INSTALAÇÃO.....</b>	<b>9</b>
Instalação no guidão.....	9
<b>MANUTENÇÃO .....</b>	<b>11</b>
Substituição do cabo interno .....	11
Substituição e remontagem da unidade indicadora.....	13
Substituição e montagem da unidade do manete de trocador .....	17

## AVISO IMPORTANTE

- **Este manual do revendedor destina-se principalmente a ser utilizado por mecânicos de bicicleta profissionais.**  
Os utilizadores que não possuam formação profissional para montagem de bicicletas não devem tentar instalar os componentes utilizando os manuais de revendedor.  
Se qualquer parte da informação fornecida no manual não for clara, não continue com a instalação. Em vez disso, contacte o seu local de compra ou um revendedor de bicicletas local para assistência.
- Certifique-se de que lê todos os manuais de instruções fornecidos com o produto.
- Não desmonte nem modifique o produto além do referido nas informações fornecidas neste manual do revendedor.
- Todos os manuais e documentos técnicos podem ser acessados on-line em <https://si.shimano.com>.
- Para clientes sem acesso fácil à internet, entre em contato com o distribuidor SHIMANO ou com qualquer um dos escritórios SHIMANO para obter uma cópia impressa do Manual do Usuário.
- Respeite as regras e as regulamentações apropriadas do país, estado ou região em que conduz o seu negócio como revendedor.

**Por razões de segurança, certifique-se de que lê atentamente este manual do revendedor antes da utilização e siga-o para uma utilização correta.**

As instruções que se seguem devem ser sempre observadas para prevenir ferimentos pessoais e danos físicos no equipamento e zona envolvente. As instruções estão classificadas de acordo com o grau de perigo ou danos que podem ser causados se o produto for usado incorretamente.

### PERIGO

O não cumprimento das instruções irá resultar em morte ou ferimentos graves.

### AVISO


O não cumprimento das instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

### CUIDADO

O não cumprimento das instruções poderá provocar ferimentos pessoais ou danos físicos no equipamento e na zona envolvente.

## PARA GARANTIR A SEGURANÇA

 AVISO

- **Certifique-se de seguir as instruções indicadas nas instruções de serviço ao instalar o produto.**  
Use somente peças originais SHIMANO. Se um componente ou peça de substituição for incorretamente montado ou ajustado, isso poderá causar falha no funcionamento do componente e poderá fazer com que o ciclista perca o controle e sofra um acidente.
-  Utilize proteção certificada para os olhos ao realizar tarefas de manutenção, como a substituição de componentes.

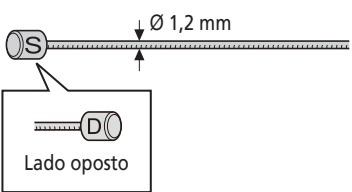

## NOTA

**Certifique-se de que também informa os utilizadores do seguinte:**

- Certifique-se de continuar a girar o braço do pedivela durante a operação do manete de troca de marchas.
- Se a operação de troca de marchas não estiver suave, consulte o local de compra para receber assistência.
- Os produtos não possuem garantia contra o desgaste e a deterioração naturais decorrentes do uso e do envelhecimento.

**Para instalação na bicicleta e manutenção:**

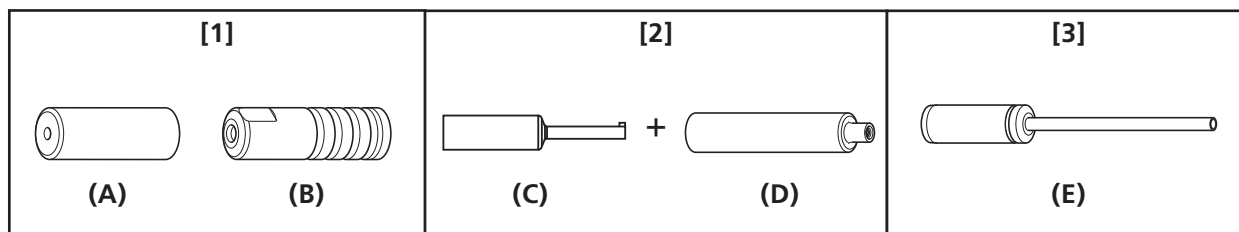
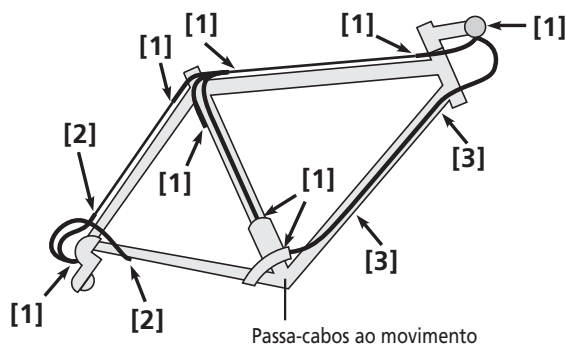
- Antes da utilização, lubrifique com graxa o cabo interno e as partes deslizantes do conduíte para assegurar que deslizem perfeitamente.
- Utilize uma espiral [OT-SP41] e um guia-cabos (SM-SP17/SP18) para um funcionamento suave.
- No cabo de troca de marchas é usada uma graxa especial. Não utilize graxa de alta qualidade ou outros tipos de graxa, caso contrário, isso poderá causar a deterioração do desempenho da troca de marchas.
- Use uma espiral que ainda permita alguma margem de manobra mesmo quando o guidão seja rodado ao máximo para ambos os lados. Além disso, verifique que o manete de trocador não toque no quadro da bicicleta quando o guidão está completamente virado.
- Se não for possível realizar ajustes de troca de marchas, verifique se os dropouts traseiros estão alinhados. Verifique se o cabo está lubrificado e limpo e se o conduíte é muito longo ou curto.
- Lista de cabos utilizados

	Cabo interno designado	Espiral recomendada
SL-T8000 SL-T6000 SL-M5130	 <p>∅ 1,2 mm</p> <p>Lado oposto</p>	 <p>Espiral SP41</p> <p>∅ 4 mm</p> <p>SHIMANO SP41</p>

\* Consulte a lista de cones exteriores recomendados.

\* Não permita a acumulação de poeira no cabo interno. Se a lubrificação do cabo interno for eliminada, recomenda-se a aplicação de massa lubrificante SIS SP41 (Y04180000).

- Quadro de cones exteriores recomendados



Tipo de cone		Comentários
[1]	(A)	Proteção vedada do condúite (em alumínio)
	(B)	Proteção vedada do condúite (em resina)
[2]	(C)	Proteção vedada do condúite com lingueta
	(D)	Membrana de borracha
[3]	(E)	Cone exterior com fole longo





- Antes de usar o SL-M5130 e outros produtos LINKGLIDE, verifique as combinações listadas nas informações de compatibilidade (<https://productinfo.shimano.com/#/com>). As especificações de produto LINKGLIDE diferem de outros produtos e, portanto, não podem ser usadas.  
Especificações para 11 velocidades: <https://productinfo.shimano.com/#/com?cid=C-432&acid=C-435>  
Especificações para 10 velocidades: <https://productinfo.shimano.com/#/com?cid=C-432&acid=C-436>

O produto real pode diferir da figura uma vez que este manual se destina principalmente a explicar os procedimentos de utilização do produto.

# LISTA DE FERRAMENTAS A USAR

## LISTA DE FERRAMENTAS A USAR

As seguintes ferramentas são necessárias para os propósitos de instalação/remoção, ajuste e manutenção.

Ferramenta		Ferramenta	
	Chave Allen de 4 mm		Chave de fenda cruzada [#2]
	Chave de fenda cruzada [#1]		Chave de fendas

# INSTALAÇÃO



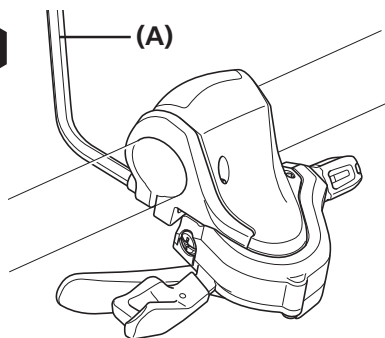
# INSTALAÇÃO

## ■ Instalação no guidão

### NOTA

- Ao instalar componentes em um quadro em carbono (guidões), há o risco de causar danos ao quadro (guidões) ou de uma força de fixação inadequada, mesmo com o torque de aperto recomendado. Verifique o torque apropriado a aplicar junto ao fabricante da bicicleta ou do quadro (guidão).
- Verifique se o freio e as operações de troca de marchas não estão obstruídos. Não use em uma combinação que possa obstruir a operação do freio.

**4**



Use uma manopla de guidão com o seguinte diâmetro externo máximo.

DEORE XT: Ø32 mm ou menos

DEORE: Ø36 mm ou menos

**(A)** Chave Allen de 4 mm

Torque de aperto

**4**

3-4 N·m

# MANUTENÇÃO

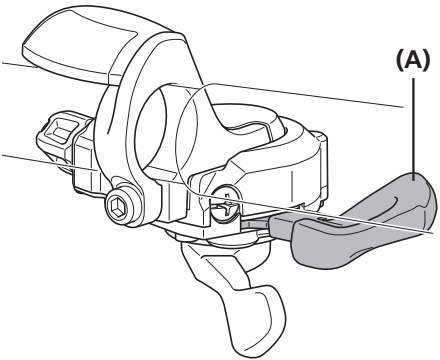
# MANUTENÇÃO

## ■ Substituição do cabo interno

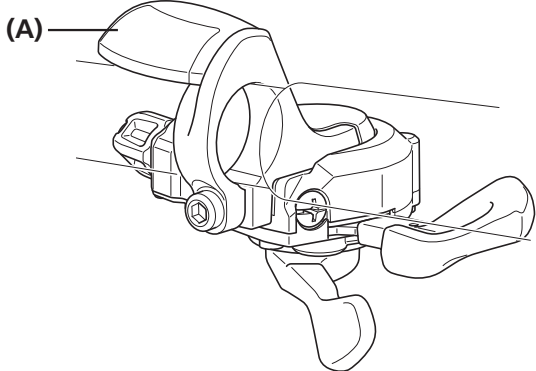
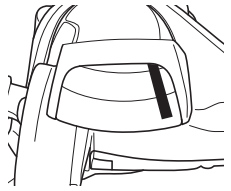
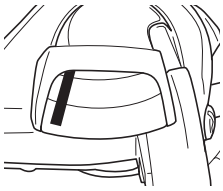
Para a instalação no câmbio e os ajustes necessários, consulte a seção relativa ao ajuste do SIS em Operações gerais.

### Procedimento de substituição

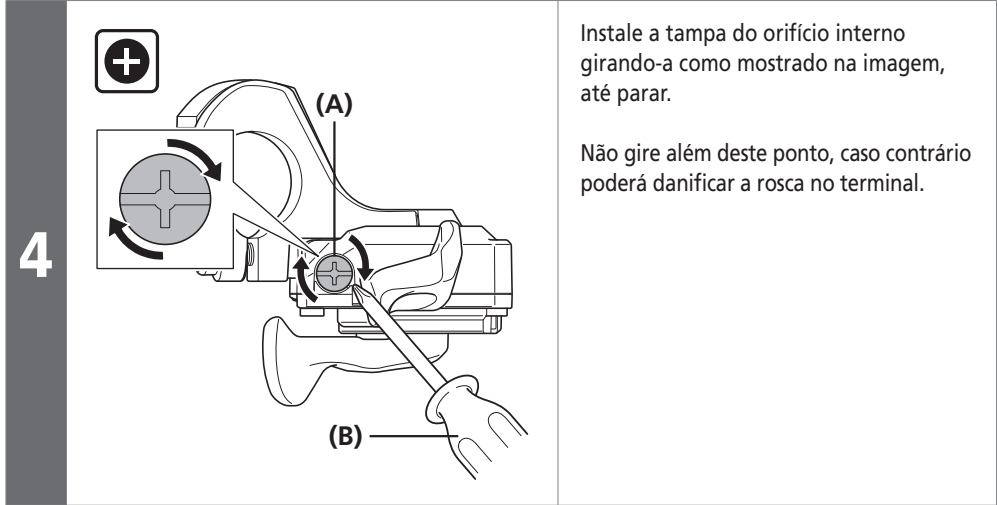
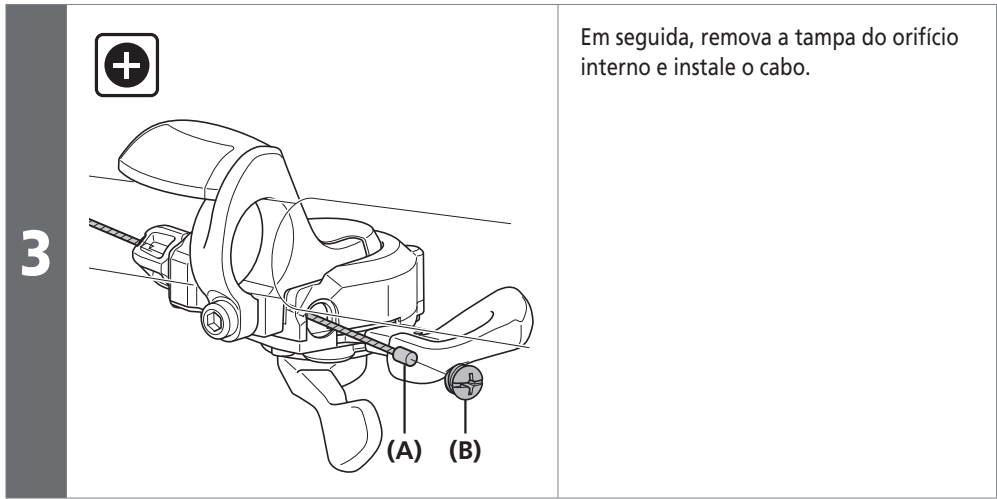
\* A ilustração mostra o manete direito.

1		<p>Mova a alavanca de bloqueio para encaixar a corrente na coroa menor / pinhão menor.</p>
---	---	--

(A) Alavanca de bloqueio

2	<p>Quando houver um indicador, verifique a posição do ponteiro do indicador.</p>	
		
	<p>Dianteira: extremo direito</p> 	<p>Traseira: extremo esquerdo</p> 

(A) Indicador



## ■ Substituição e remontagem da unidade indicadora

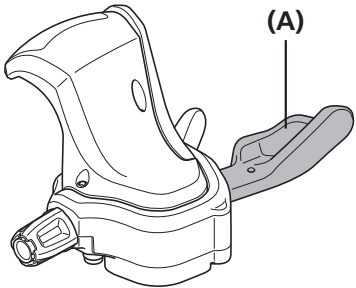
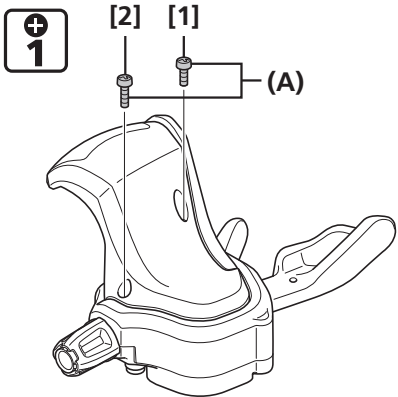
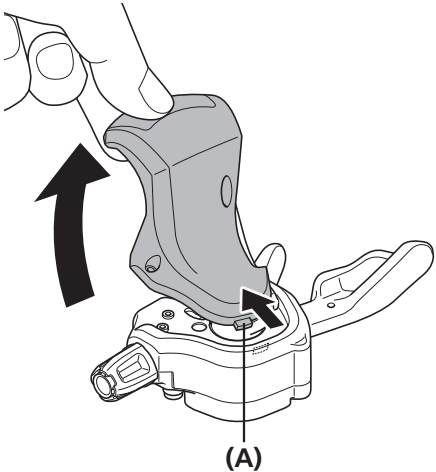
### NOTA

A desmontagem e a montagem devem ser realizadas apenas ao remover e substituir a unidade indicadora.

### DEORE XT

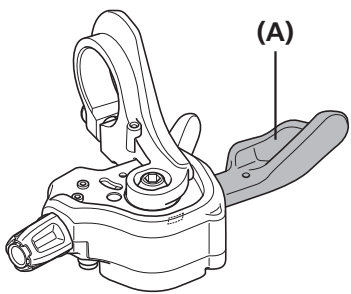
\* A imagem mostra o manete esquerdo.

#### Procedimento de desmontagem

<p><b>1</b></p>		<p>Mova a alavanca de bloqueio 3 ou mais vezes (9 ou mais vezes no caso traseiro).</p>	<p><b>(A)</b> Alavanca de bloqueio</p>
<p><b>2</b></p>		<p>Retire os parafusos de fixação do indicador [1] e [2] que prendem a unidade indicadora.</p>	<p><b>(A)</b> Parafuso de fixação do indicador</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Não misture os parafusos [1] e [2]. Se misturar, poderão ocorrer danos.</p>
<p><b>3</b></p>		<p>Levante a lente da unidade indicadora para desencaixar o entalhe conforme mostrado na ilustração e, a seguir, puxe-o para cima.</p>	<p><b>(A)</b> Gancho</p>

**Procedimento de montagem**

**1**



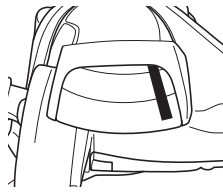
Mova a alavanca de bloqueio 3 ou mais vezes (9 ou mais vezes no caso traseiro).

**(A)** Alavanca de bloqueio

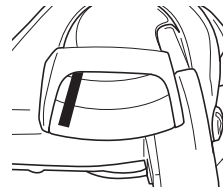
Verifique a posição do ponteiro no indicador.

**2**

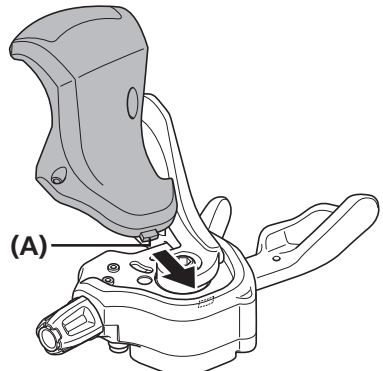
**Dianteira: extremo direito**



**Traseira: extremo esquerdo**



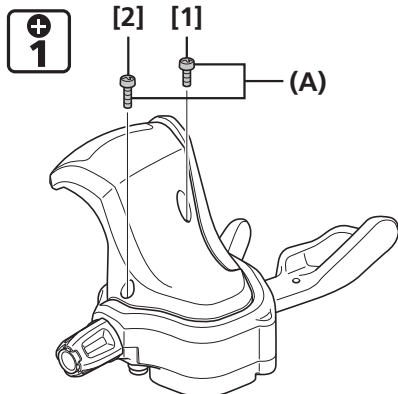
**3**



Instale a unidade indicadora encaixando primeiro o entalhe.

**(A)** Gancho

**4**



Fixe-a apertando os parafusos de fixação do indicador [1] e [2].

**(A)** Parafuso de fixação do indicador

Torque de aperto	
<b>1</b>	0,15-0,2 N·m

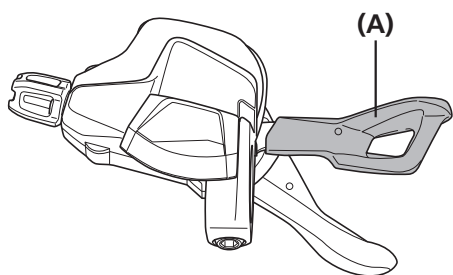
**5**

Verifique se está funcionando corretamente.

Se não, remonte prestando especial atenção aos passos 1 e 2.

DEORE

1

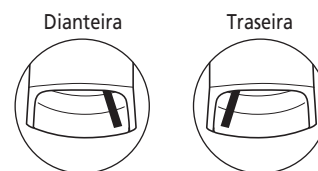


Mova a alavanca de bloqueio 3 ou mais vezes (10 ou mais vezes no caso traseiro).

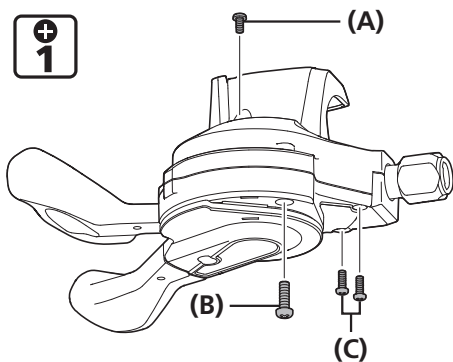
(A) Alavanca de bloqueio

NOTA

- A imagem mostra o manete esquerdo.
- Certifique-se de que a agulha indicadora se encontre na posição mostrada na ilustração.



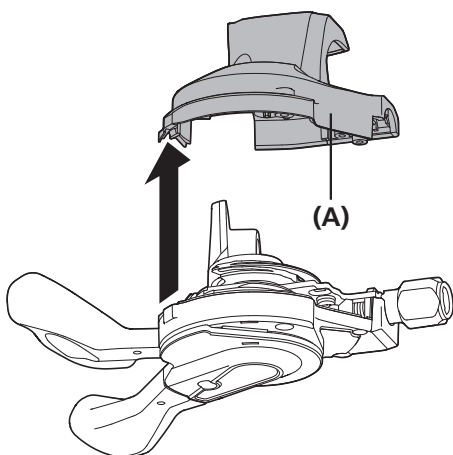
2



Remova os 4 parafusos de fixação do indicador.

- (A) Parafuso de fixação do indicador
- (B) Parafuso de montagem da unidade do manete de troca de marchas (médio)
- (C) Parafuso de montagem da unidade do manete de troca de marchas (pequeno)

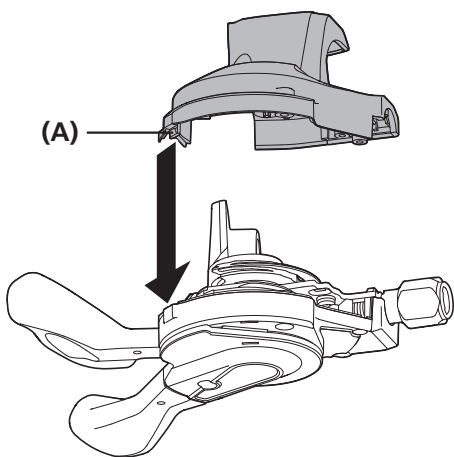
3



Remova a unidade indicadora no sentido da seta.

(A) Unidade indicadora

4

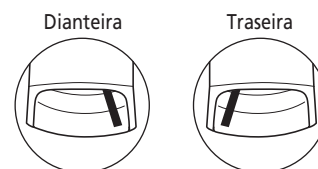


Instale a unidade indicadora encaixando primeiro o gancho.

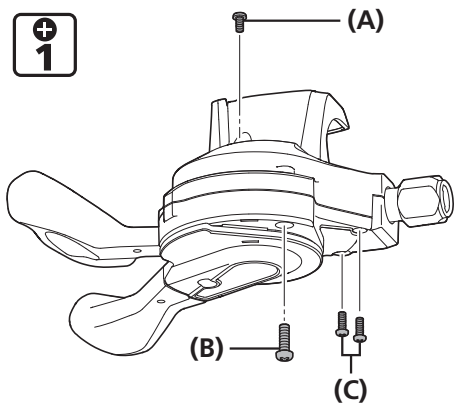
(A) Gancho

**NOTA**

- Antes da montagem, mova a alavanca de liberação 3 ou mais vezes (10 ou mais vezes para a traseira).
- Certifique-se de que a agulha indicadora se encontre na posição mostrada na ilustração.



5



Prenda com o parafuso de fixação do indicador. Opere-a para verificar a operação. Se não operar corretamente, remonte a unidade prestando atenção na operação do manete e na posição da agulha indicadora.

- (A) Parafuso de fixação do indicador
- (B) Parafuso de montagem da unidade do manete de troca de marchas (médio)
- (C) Parafuso de montagem da unidade do manete de troca de marchas (pequeno)

Torque de aperto (A) (C)



0,15 - 0,2 N·m

Torque de aperto (B)



0,1 - 0,15 N·m



## ■ Substituição e montagem da unidade do manete de trocador

### NOTA

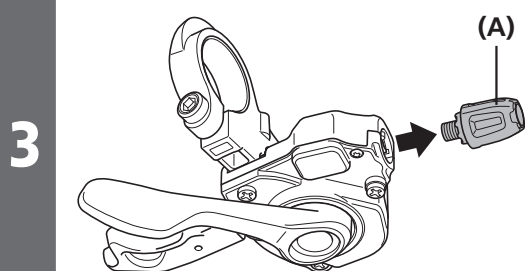
A desmontagem e a montagem devem ser realizadas apenas ao substituir a unidade do manete de trocador.

### DEORE XT

#### Procedimento de desmontagem

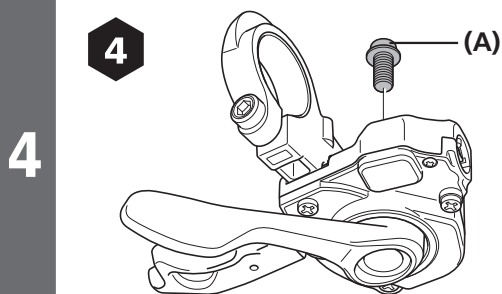
**1** Desaperte o parafuso de fixação do cabo (porca) do câmbio dianteiro ou traseiro e, em seguida, puxe o cabo interno para fora da unidade do manete de trocador de modo semelhante à instalação do cabo interno.

**2** Siga o procedimento de desmontagem em "Substituição da unidade indicadora" e retire a unidade indicadora.



Remova o parafuso de ajuste.

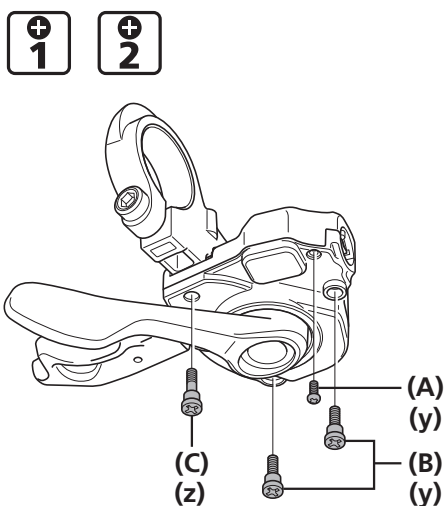
**(A)** Parafuso de ajuste



Remova o parafuso de fixação da unidade.

**(A)** Parafuso de fixação da unidade (M5 x 9,5 mm)

5



Remova os 4 parafusos de fixação da unidade do manete de trocador.

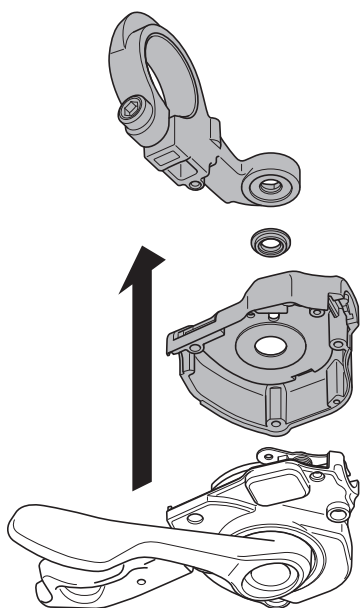
- (y) Chave de fendas [#1]
- (z) Chave de fendas [#2]

- (A) Parafuso de fixação (pequeno) do manete de trocador
- (B) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador
- (C) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador

**NOTA**

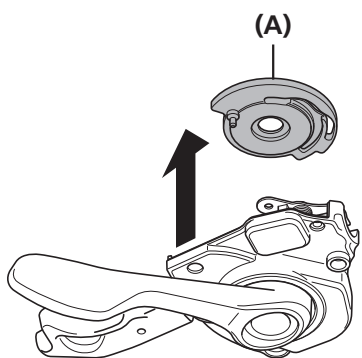
Tome cuidado para não misturar os parafusos (A), (B) e (C).

6



Remova a unidade do manete de trocador conforme exibido na ilustração.

7

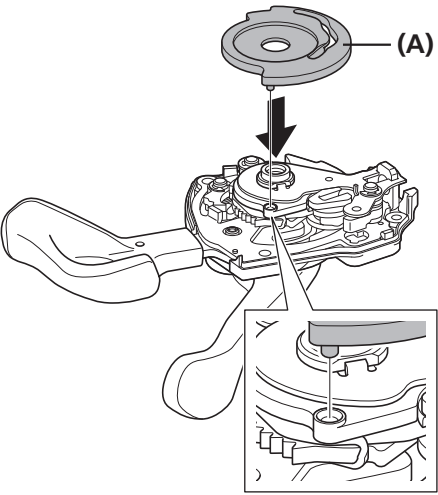


Remova a placa de pino da unidade do manete de trocador.

- (A) Placa de pino

**Procedimento de montagem**

**1**

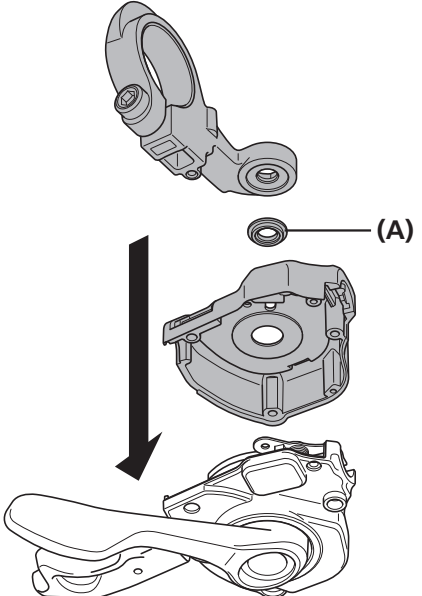


**(A)** Placa de pino

Instale a placa de pino na unidade do manete de trocador recentemente montada.

Insira as saliências existentes na placa de pino nos orifícios existentes na unidade do manete de trocador conforme exibido na ilustração.

**2**



**(A)** Espaçador de parafuso M5

Posicione alinhando a unidade do manete de trocador e o suporte.

**(A)** Placa de pino

**(A)** Espaçador de parafuso M5

**NOTA**

Certifique-se de usar o espaçador de parafuso M5.

Substituição e montagem da unidade do manete de trocador

**3**

Fixe com 4 parafusos de fixação da unidade do manete de trocador.

(A) Parafuso de fixação (pequeno) do manete de trocador  
 (B) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador  
 (C) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador

- (A) Parafuso de fixação (pequeno) do manete de trocador
- (B) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador
- (C) Parafuso de fixação (grande) do manete de trocador

(A) Torque de aperto	
<b>1</b>	0,08-0,1 N·m

(B) Torque de aperto	
<b>1</b>	0,15-0,2 N·m

(C) Torque de aperto	
<b>2</b>	0,5-0,7 N·m

**4**

Aperte o parafuso de fixação da unidade.

(A) Parafuso de fixação da unidade (M5 x 9,5 mm)

- (A) Parafuso de fixação da unidade (M5 x 9,5 mm)

Torque de aperto	
<b>4</b>	2,5-3,5 N·m

**5**

Instale o parafuso de ajuste.

(A) Parafuso de ajuste

- (A) Parafuso de ajuste

**6** Siga o procedimento de montagem em "Substituição da unidade indicadora" e instale a unidade indicadora.

